SHIPPER 付貨人 (FULL NAME & ADDRESS)

KC code :

Awb No.:

CTC. 聯絡人 email:

TEL. NO. 電話 FAX. NO. 傳真

CONSIGNEE 收貨人(FULL NAME & ADDRESS)

KC code:

CTC. 聯絡人 TEL. NO. 電話

NOTIFY PARTY 並通知 (ONLY IF NOT STATED ABOVE: OTHERWISE LEAVE BLANK)

NORMAN EXPRESS LIMITED

朗 文 空 運 有 限 公 司

(hereinafter referred to as " Company")

AIR INSTRUCTION FORM

HEAD OFFICE 辦公室

33/F, BILLION PLAZA, 8 CHEUNG YUE STREET,
CHEUNG SHA WAN, KOWLOON, HONG KONG.
TEL: (852) 2717 1228
FAX: (852) 2727 2877, 2727 7389
EMAIL: norman@norman.com.hk
香港九龍長沙灣長裕街８號
億京廣場３３樓全層

WAREHOUSE 空運倉庫

G/F., TSING YI INDUSTRIAL CENTRE, PHASE II, 8
CHEUNG TAT ROAD, TSING YI,
NEW TERRITORIES, HONG KONG.
TEL: (852) 2717 1322 FAX: (852) 2778 3228
香港新界青衣長達路８號
青衣工業中心二期地下

The Shipper delivers the undermentioned cargo for shipment by air in accordance with the Company's Standard Trading Conditions and the conditions and provisions stated or referrred to on the air waybill form of the Carrier.
In the case of shipments requiring transportation by air through air Carriers in the United States from the transhipment point(s) to final destination, the Shipper further agrees to accept the limit of liability of that domestic air Carrier as full settlement in the event of loss, damage or delay of goods.

AIRLINE 航空公司名稱	FROM (PLACE / AIRPORT OF DEPARTURE) 起運地	FREIGHT PAYABLE AT 付運費地點	EXPORT LICENCE NO. 出口証號碼	
TO (PLACE / AIRPORT OF DESTINATION) 目的地		AIR FREIGHT CHARGE: ☐ PREPAID ☐ COLLECT / OTHER CHARGES: ☐ PREPAID ☐ COLLECT	DECLARED VALUE FOR CUSTOMS 報關金額 (Specify Currency)	AMOUNT OF CARGO INSURANCE 保險金額 (Specify Currency)

DOCUMENTS ACCOMPANYING AIR WAY BILL 附寄單文件 ☐ Commercial Invoice 發票 ☐ Packing List 包裝單 ☐ Certificate of Origin 來源証 ☐ Others 其他

MARKS & NUMBERS 嘜頭及號碼	DESCRIPTION OF GOODS & NO OF PACKAGE 貨品名稱及件數	GROSS WT. & MEASUREMENT 重量及呎碼

Special Instructions

The Shipment Contains Magnet Or Batteries (Please Put a tick as appropriate)

( ) Yes, there is related document provided.

( ) No,

注意事項:

請正確填寫貨物的中英文品名，如貨物有磁性或電池須事先申明，如果貨物質實際不相符．由此產生的相關法律責任由付貨人或托運人承擔

FOR OFFICAL USE ONLY Agent: (KC-)

S/R (Agent / Shpr)	
COST	
FOB (Agent / Shpr)	
OTHERS	

Shipper hereby guarantee payment of all freight collect charges and any other charges incurred at destination due to the Company or to the Carrier if the shipment is abandoned, refused by the consignee, returned at shipper's request, confiscated by the customs or for any other reason cannot be delivered within a reasonable time. Also shipper hereby guarantee payment for all freightage and charges due to **NORMAN EXPRESS LIMITED** within seven days upon receipt of either airfreight invoice or statement or within 30 days of execution of consignment note, otherwise shipper will pay for full settlement plus an interest at 2% per month and other expense incurred.

Other arrangements:

In case of any other special arrangements the shipper agrees to hold the Company exempted from any liability whatsoever arising out of unforeseen circumstances and / or acts.

SIGNATURE / STAMP OF SHIPPER 付貨人簽名及蓋章

Received the above shipment for **NORMAN EXPRESS LIMITED**

茲 收 到 上 列 貨 品

By ..... Date 日期 .....

"**All transactions of Norman Express Limited are subject to its Standard Trading Conditions (a copy is available upon request), which in certain circumstances limit or exempt its liability**."